

Reżyser „Iwony”, Karin Beier, należy do najzdolniejszych reżyserów młodego pokolenia. Najbardziej znana jest jako inscenizatorka dramatów szekspirowskich, które pokazywała na festiwalach Unii Teatrów Europy. Jej „Iwona” to przedstawienie żywe, przejmujące, dotyczące ważnych problemów współczesności.

Spektakl grany jest w języku niemieckim.

cena biletu - 30 zł, ulg. 20 zł

FILM MICHELA POLACA

Film zrealizowany został w 1969r. w Vence w mieszkaniu Rity i Witolda Gombrowiczów. Jest to wywiad z pisarzem. W spotkaniu brali udział Dominique de Roux i Michel Vianey.

cena biletu - 7 zł

Wystawa VLADIMIRO ELVIERI

Vladimiro Elvieri jest wybitnym rytownikiem, malarzem, fotografikiem - jednym z najciekawszych artystów włoskich. Prezentowana wystawa to owoc jego silnej fascynacji twórczością Gombrowicza.

Seminarium naukowe

Sekretarzem naukowym i autorem programu seminarium jest Janusz Majcherek, redaktor naczelny pisma „Teatr”. Będą to dyskusje panelowe na temat: „Gombrowicz szyderczy” i „Gombrowicz tragiczny” z udziałem m.in. prof. J. Błońskiego, F. Cataluccio, A. Krajewskiej - Wieczorek, Z. Krauze, L. Neugera, A. Rüssovicha, J. Stolpe, M. Szpakowskiej.

Spektakle zagraniczne są tłumaczone symultanicznie.

Sluchawki można otrzymać za okazaniem dowodu tożsamości.

III MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL GOMBROWICZOWSKI

11.06.	18.00.	Sala Widowiskowa Urząd Wojewódzki	OTWARCIE TRANSSS... Polski Teatr Tańca
11.06.	16.00 20.00	Duża Scena Teatr Powszechny	TANCERZ MECENASA KRAYKOWSKIEGO Teatr Radomski
12.06.	11.00	Muzeum Okręgowe	Seminarium naukowe
12.06.	16.00	Scena Kameralna Teatr Powszechny	BIESIADA U HRABINY KOTLUBAJ UCLA, Los Angeles
12.06.	18.00	Duża Scena Teatr Powszechny	OPERETKA Kolozsvari Magyar Szinház, Cluj
12.06.	21.00	I Społeczna Szkoła Podstawowa	Akcja TRANS-ATLANTYK Stowarzyszenie Mandala, Kraków Teatr Polski, Bydgoszcz
13.06.	11.00	Muzeum Okręgowe	Seminarium naukowe
13.06.	16.00	Muzeum Sztuki Współczesnej	Wernisaż Vladimiro Elvieri
13.06.	18.00	Duża Scena Teatr Powszechny	IWONA, KSIĘŻNICZKA BURGUNDA Teatr Współczesny, Szczecin
13.06.	21.00	Scena Kameralna Teatr Powszechny	OPERETKA Teatr Replica
14.06.	11.00	Muzeum Okręgowe	Seminarium Naukowe
14.06.	16.00	Scena Kameralna Teatr Powszechny	ZABAWA Teatr Powszechny, Warszawa
14.06.	18.00	Duża Scena Teatr Powszechny	MIŁOŚĆ NA KRYMIE Teatr Italia, Budapeszt
14.06.	22.00	Zalew w Siczkach	NA PEŁNYM MORZU Teatr im. A. Węgierki, Białystok
15.06.	17.00	Scena Kameralna Teatr Powszechny	Film Michela Polaca
15.06.	19.00	Duża Scena Teatr Powszechny	IWONA, KSIĘŻNICZKA BURGUNDA Deutsches Schauspielhaus, Hamburg

Teatr Powszechny im. Jana Kochanowskiego
26 - 600 Radom
Plac Jagielloński 15
tel. kasy + 48 36 213 66

dyrektor - WOJCIECH KĘPCZYŃSKI
zastępca dyrektora - MACIEJ BARGIEŁOWSKI

premiera

Polski Teatr Tańca - Balet Poznański
TRANSSS...

Wieczór baletowy składający się z części:
„CUL-DE-SAC (choreografia - S. Wiśniewski, muzyka - H.M. Górecki), NEMO SALTAT SOBRIUS (choreografia - Ö. Andersson, muzyka - E. Neubauten), ALBUM Z TEGO ŚWIATA (choreografia - E. Wycichowska, muzyka - K. Dębski) oraz z części premierowej, przygotowanej specjalnie na Festiwal Gombrowiczowski: TRANSSS... (działanie choreograficzne - E. Wycichowska, działanie muzyczne - Z. Łowżył, działanie plastyczne - W. Pawliczuk).

cena biletu - 20 zł, ulg. 10 zł

premiera

Teatr Powszechny w Radomiu
Witold Gombrowicz
TANCERZ MECENASA KRAYKOWSKIEGO

Znakomita adaptacja wczesnej noweli Gombrowicza najciekawszego reżysera młodego pokolenia - Krzysztofa Warlikowskiego, ze scenografią Małgorzaty Szczęśniak, z muzyką cenionego kompozytora - Pawła Mykietyna i choreografią twórcy i dyrektora Teatru Ekspresji - Wojciecha Misiuro. W roli Tancerza, epileptyka obsesyjnie obserwującego mecenasa Kraykowskiego (Stanisław Biczysko) - aktor Teatru Narodowego, Jacek Poniedziałek.

cena biletu - 25 zł, wejściówka - 8 zł

premiera

The Center for Theater Research and Performance
of the UCLA School of Theater, Film and Television
z Los Angeles
Witold Gombrowicz
BIESIADA U HRABINY KOTLUBAJ

Adaptacja kolejnego opowiadania z tomu „Bakakaj” autorstwa Anny Krajewskiej - Wieczorek i Michaela Hacketta, który jest także reżyserem przedstawienia. W roli tytułowej - Barbara Kraffłówna.

Spektakl grany jest w języku angielskim.
cena biletu - 25 zł, ulg. - 15 zł

Kolozsvári Magyar Színház z Cluj w Rumunii
Witold Gombrowicz
OPERETKA

Węgierski teatr, należący do najlepszych teatrów w Rumunii przedstawi klasyczną inscenizację dramatu Gombrowicza. Reżyserem jest Gábor Tompa, jedna z najważniejszych postaci współczesnego teatru rumuńskiego i węgierskiego.

Spektakl grany jest w języku węgierskim.

cena biletu - 22 zł, ulg. 12 zł

Stowarzyszenie MANDALA z Krakowa, Teatr Polski
z Bydgoszczy
TRANS - ATLANTYK

akcja na motywach powieści Gombrowicza

Stowarzyszenie MANDALA, znane m.in. z Projektu - Schulz na krakowskim Kazimierzu tym razem przeniosło motywy powieści Gombrowicza do remontowanej kamienicy, budynku I Społecznej Szkoły Podstawowej. Autorem scenariusza, opracowania plastycznego i dźwiękowego jest Andrzej Sadowski, reżyseruje Katarzyna Deszcz. Akcja dzieje się symultanicznie w różnych pomieszczeniach.

cena biletu - 5 zł

Teatr Współczesny ze Szczecina
Witold Gombrowicz

IWONA, KSIĘŻNICZKA BURGUNDA

Inszenizacja Anny Augustynowicz odnosi się do współczesnej polskiej rzeczywistości, poprzez konflikt między dworem a Iwoną usiłuje pokazać schematyczność życia społecznego. Wiele w niej współczesnych symboli, jak muzyka techno, kostiumy z wybiegów mody.

cena biletu - 35 zł, ulg. 20 zł

Teatr REPLICA ze Sztokholmu
Witold Gombrowicz
JAK BY „OPERETKA”

Replica jest grupą teatralną, zajmującą się poszukiwaniami nowych form teatralnych. Reżyser, Jerzy Sawka, poddał dramat Gombrowicza zabiegom

interpretacyjnym, wskutek czego powstało interesujące, nickonwencjonalne przedstawienie.

Spektakl grany jest w języku szwedzkim.

cena biletu - 22 zł, ulg. 12 zł

Teatr Powszechny z Warszawy
Sławomir Mrożek
ZABAWA

Spektakl powstał w Akademii Teatralnej w Warszawie, tworzyli go jej studenci, którzy utworzyli potem grupę Montownia. „Zabawa” pokazywana była na wielu festiwalach i honorowana nagrodami. Jest to nowatorsko odczytane i znakomicie zrealizowane przedstawienie, pełne humoru, dowcipu, mądrości.

cena biletu - 30 zł

Thália Színház z Budapesztu
Sławomir Mrożek
MIŁOŚĆ NA KRYMIE

Bardzo ciekawa inscenizacja, jednego z najlepszych węgierskich reżyserów - Jánosa Taub, w wykonaniu popularnych węgierskich aktorów.

Spektakl grany jest w języku węgierskim.

cena biletu - 30 zł, ulg. 20 zł

Państwowy Teatr Dramatyczny im. A. Węgieerki
z Białegostoku
Sławomir Mrożek
NA PELNYM MORZU

Akcja spektaklu dzieje się na wodzie, grany będzie na zalewie w Siczkach. Reżyser, Andrzej Jakimiec nie po raz pierwszy wyprowadza teatr z budynku teatralnego i gra w przeróżnych przestrzeniach.

Deutsches Schauspielhaus z Hamburga
Witold Gombrowicz

IWONA, KSIĘŻNICZKA BURGUNDA

Deutsche Schauspielhaus jest jednym z najlepszych teatrów obszaru niemieckojęzycznego, wielokrotnie uczestniczącym w najbardziej prestiżowych festiwalach teatralnych.